



R250 Schwerlastregal XXL

Étagère pour charges lourdes | Scalfatura per oggetti pesanti | Regal za shranjevanje



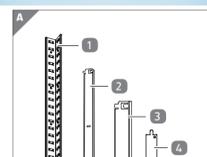
Montageanleitung Notice de montage Istruzioni di montaggio Navodila za montažo

Vertrieben durch: | Commercialisé par: | Commercializzato da: | Produttore: | Distributer:

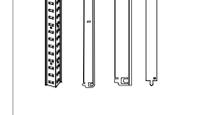
METALKAS SP. Z O.O. DESZCZOWA 63 85-467 BYDGOSZCZ POLAND



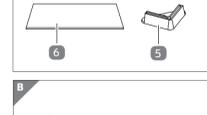
KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE • ASSISTENZA POST-VENDITA • POPRODAJNA PODPORA 46412 +48 52 34 90 196 www.metalkas.com.pl export@metalkas.com.pl



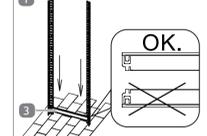
! WARNUNG! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



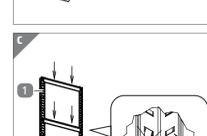
! VORSICHT! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



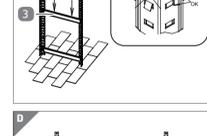
HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



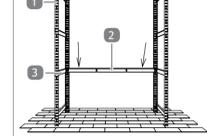
Die Montagezeit beträgt ca. 30 Minuten. Die maximale Belastung pro Fachboden beträgt 250 kg.



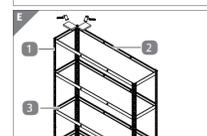
OK.



OK.



OK.



OK.

Lieferumfang/Teile

- 1 Stütze, 4x
- 2 Längstraverse, 8x
- 3 Quertraverse, 8x
- 4 Querstrebe, 8x
- 5 Schutzkappe, 4x
- 6 Fachboden, 4x

Benötigte Werkzeuge:

- Hammer
- Schraubenzieher

Zur Wandmontage:

- Wasserwaage
- Dübel, 4x
- Schraube, 4x

Allgemeines

Montageanleitung lesen und aufbewahren

Diese Montageanleitung gehört zu diesem R250 Schwerlastregal XXL (im Folgenden nur „Regal“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Zusammenbau und Handhabung.

Lesen Sie die Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Regal einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Montageanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Regal führen. Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Montageanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Regal an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Montageanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Montageanleitung, auf dem Regal oder auf der Verpackung verwendet.

! WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

250kg

Die maximale Belastung pro Fachboden beträgt 250 kg.

OK.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Regal schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie die Einzelteile des Regals aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
- 3. Kontrollieren Sie, ob die Einzelteile des Regals Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Regal nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Stützen und Quertraversen verbinden

1. Nehmen Sie 2 Stützen **(1)** und verbinden Sie diese wie dargestellt mit einer Quertraverse **(3)**. Achten Sie hierbei auf die korrekte Ausrichtung der Quertraverse (siehe **Abb. B**).
2. Nehmen Sie weitere 3 Quertraversen und verbinden Sie diese mit den 2 Stützen (siehe **Abb. C**).

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Regal ist ausschließlich als Fachbodenregal zur Aufbewahrung von Gegenständen konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Verletzungen führen.
- Bauen Sie das Regal ausschließlich auf einem sicheren und ebenen Untergrund auf.
- Tragen Sie bei der Montage Schutzhandschuhe.
- Es wird empfohlen, das Regal mit mindestens 2 Personen aufzubauen.
- Verteilen Sie die Last gleichmäßig.
- Die Zulässige Belastung je Fachboden beträgt 250 kg. Überladen Sie das Regal nicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Regal spielen oder auf das Regal klettern. Das Regal kann kippen und schwere Verletzungen verursachen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

! VORSICHT!

Bei unachtsamem Umgang können Sie sich bei der Montage die Finger quetschen.

- Achten Sie bei der Montage auf Ihre Hände und Finger.
- Tragen Sie bei der Montage Schutzhandschuhe.

! VORSICHT!

Bei unachtsamem Umgang können Sie sich bei der Montage die Finger quetschen.

- Achten Sie bei der Montage auf Ihre Hände und Finger.
- Tragen Sie bei der Montage Schutzhandschuhe.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Regal schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie die Einzelteile des Regals aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
- 3. Kontrollieren Sie, ob die Einzelteile des Regals Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Regal nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

3. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 für die restlichen 2 Stützen und 4 Quertraversen.

Längstraversen einsetzen

- Setzen Sie die Längstraversen **(2)** wie dargestellt an den Stützen **(1)** ein (siehe **Abb. D** und **E**).

Quer- und Längstraversen einschlagen

- Schlagen Sie mithilfe eines Hammers die eingesetzten Quertraversen **(3)** und Längstraversen **(2)** ein.
- Legen Sie zum Schutz des Materials ein Stück Holz oder Stoff unter (siehe **Abb. F**).

Querstreben einsetzen

- Setzen Sie die Querstreben **(4)** wie dargestellt an den dafür vorgesehenen Stellen ein.
- Zur Befestigung biegen Sie mithilfe eines Schraubenziehers die Klammern wie dargestellt um (siehe **Abb. F**).

Fachböden einlegen

- Legen Sie die Fachböden **(6)** wie dargestellt in das Regal ein.
- Befestigen Sie die Schutzkappen **(5)** an den unteren Enden der Stützen (siehe **Abb. G**).
- Überprüfen Sie, ob alle Teile fest miteinander verbunden sind.

Regal an der Wand befestigen

Das Regal kann mithilfe von 4 Dübeln und Schrauben an der Wand befestigt werden (siehe **Abb. H**). Achten Sie darauf, dass die Schrauben und Dübel für die Wand geeignet und ausreichend lang sind. Verwenden Sie zur Kontrolle der Ausrichtung eine Wasserwaage.

1. Bohren Sie 4 ausreichend tiefe Löcher in die Wand.
2. Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein.
3. Bringen Sie das Regal in die korrekte Position.
4. Drehen Sie die Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers oder Akkuschraubers in die Dübel ein.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Regal schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie die Einzelteile des Regals aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
- 3. Kontrollieren Sie, ob die Einzelteile des Regals Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Regal nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

Contenu de la livraison/pièces

- 1 Support, 4x
- 2 Traverse longitudinale, 8x
- 3 Traverses transversales, 8x
- 4 Traverse, 8x
- 5 Capuchon de protection, 4x
- 6 Tablette, 4x

Outils nécessaires:

- Marteau
- Tournevis

Pour le montage au mur:

- Niveau à bulle
- Cheville, 4x
- Vis, 4x

Généralités

Lire la notice de montage et la conserver

Cette notice de montage fait partie de cette étagère pour charges lourdes (seulement appelé «étagère» ci-après). Elle contient des informations importantes pour le montage et l'utilisation.

Lisez la notice de montage attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'étagère. Le non-respect de cette notice de montage peut provoquer des blessures graves ou endommager l'étagère. La notice de montage est basée sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques de votre pays. Consultez la notice de montage pour des utilisations futures. Si vous transmettez l'étagère à des tiers, joignez obligatoirement cette notice de montage.

Regal an der Wand befestigen

Das Regal kann mithilfe von 4 Dübeln und Schrauben an der Wand befestigt werden (siehe **Abb. H**). Achten Sie darauf, dass die Schrauben und Dübel für die Wand geeignet und ausreichend lang sind. Verwenden Sie zur Kontrolle der Ausrichtung eine Wasserwaage.

1. Bohren Sie 4 ausreichend tiefe Löcher in die Wand.
2. Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein.
3. Bringen Sie das Regal in die korrekte Position.
4. Drehen Sie die Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers oder Akkuschraubers in die Dübel ein.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Regal kann zu Beschädigungen des Regals führen.

- Verwenden Sie das Regal nicht mehr, wenn die Bauteile des Regals Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Regal schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie die Einzelteile des Regals aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
- 3. Kontrollieren Sie, ob die Einzelteile des Regals Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Regal nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

! WARNUNG!

Bauen Sie das Regal nur wie in dieser Montageanleitung beschrieben auf. Jede andere als die beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Personenschäden führen. Das Regal ist kein Kinderspielzeug.

Fixer l'étagère au mur

L'étagère peut être fixée au mur à l'aide de 4 chevilles et vis (voir **fig. H**). Veillez à ce que les vis et les chevilles conviennent au mur et qu'elles soient suffisamment longues. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier l'alignement.

1. Percez 4 trous suffisamment profonds dans le mur.
2. Insérez les chevilles dans les trous.
3. Placez l'étagère dans la position souhaitée.
4. Serrez les vis dans les chevilles à l'aide d'un tournevis ou d'une visseuse sans fil.

! ATTENTION!

Risque d'écrasement!

En cas de manipulation imprudente, vous risquez de vous coincer les doigts lors du montage.

- Faites attention à vos mains et à vos doigts lors du montage.
- Portez des gants de protection lors du montage.

! ATTENTION!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des dommages sur l'étagère.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

! ATTENTION!

Retirez les saillies avec un chiffon légèrement humide et, au besoin, un peu de produit de nettoyage doux.

! ATTENTION!

Séchez l'étagère avec un chiffon propre qui ne bouloche pas.

! AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une blessure grave.

! ATTENTION!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure légère ou moyenne.

! AVIS!

Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

! AVIS!

La charge maximale admissible par tablette est de 250 kg.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'étagère est conçue exclusivement pour le rangement d'objets sur ses différentes tablettes. Elle est exclusivement destinée à l'usage privé et n'est pas adaptée au domaine professionnel.

Ne montez l'étagère que comme décrit dans cette notice de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels.

L'étagère n'est pas un jeu pour enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus suite à une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Consignes de sécurité

! AVERTISSEMENT!

Risque de blessure!

Toute manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des blessures.

- Montez exclusivement l'étagère sur un sol sécurisé et plan.
- Portez des gants de protection lors du montage.
- Il est recommandé de monter l'étagère avec au moins une autre personne.
- Assurez une répartition uniforme de la charge.

Risque de blessure!

Toute manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des blessures.

- Montez exclusivement l'étagère sur un sol sécurisé et plan.
- Portez des gants de protection lors du montage.
- Il est recommandé de monter l'étagère avec au moins une autre personne.
- Assurez une répartition uniforme de la charge.

La charge admissible par tablette est de 250 kg. Ne surchargez pas l'étagère.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'étagère ou monter dessus. L'étagère peut basculer et provoquer de graves blessures.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer en jouant.

! ATTENTION!

Risque d'écrasement!

En cas de manipulation imprudente, vous risquez de vous coincer les doigts lors du montage.

- Faites attention à vos mains et à vos doigts lors du montage.
- Portez des gants de protection lors du montage.

! ATTENTION!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des dommages sur l'étagère.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

! ATTENTION!

Retirez les saillies avec un chiffon légèrement humide et, au besoin, un peu de produit de nettoyage doux.

! ATTENTION!

Séchez l'étagère avec un chiffon propre qui ne bouloche pas.

! AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une blessure grave.

! ATTENTION!

Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure légère ou moyenne.

! AVIS!

Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

! AVIS!

La charge maximale admissible par tablette est de 250 kg.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'étagère est conçue exclusivement pour le rangement d'objets sur ses différentes tablettes. Elle est exclusivement destinée à l'usage privé et n'est pas adaptée au domaine professionnel.

Ne montez l'étagère que comme décrit dans cette notice de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels.

L'étagère n'est pas un jeu pour enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus suite à une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Consignes de sécurité

! AVERTISSEMENT!

Toute manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des blessures.

- Montez exclusivement l'étagère sur un sol sécurisé et plan.
- Portez des gants de protection lors du montage.
- Il est recommandé de monter l'étagère avec au moins une autre personne.
- Assurez une répartition uniforme de la charge.

Risque de blessure!

Toute manipulation non conforme de l'étagère peut provoquer des blessures.

- Montez exclusivement l'étagère sur un sol